

Municipality of Mostar Stari Grad
Herzegovina-Neretva Canton
Federation of Bosnia and Herzegovina
Bosnia and Herzegovina

OHR-RRTF/LA/2003/639

Dear Mr. Hadrovic,

I refer to your letter of 14 January 2003 in which you on behalf of the Municipality of Mostar Stari Grad, request a written waiver from the High Representative's Decision of 27 April 2000 that bans the reallocation of state owned property, including former socially-owned property.

In particular, you request this office to allow the Municipality of Mostar Stari Grad to allocate one land plot, registered in the land books as cadastral unit 2379 (parcelled of 2379 and encompassing parcels 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, and 2381), covering the area of 1667 m² – cadastral municipality of Mostar, (Mostar I) to Public Company "BH TELECOM SARAJEVO-DIREKCIJA MOSTAR", for the purpose of constructing business premises.

The land records that you enclose demonstrate that the above-mentioned cadastral number refers to socially-owned construction land with the right of disposal on the State Secretariat for National Defence. On 31 May 2001, FBiH Government issued the Decision no: 186/2001 on transfer of the disposal right for the land in question to the Municipality of Mostar Stari Grad. The enclosed cadaster records demonstrate that the right of possession rests with the Municipality of Mostar Stari Grad.

Based on Article 47 of the Law on Construction Land, the Municipal Council of Mostar Stari Grad approved the land allocation in question by its Decision number 01-02-538/02 of 25 October 2002, while the Mostar Department for Housing Issues, Reconstruction and Cadaster issued the urban permit for the proposed construction by its Decision number 06-25-2965/02 of 23 September 2002. The land allocation in question was also approved by the Municipal Public Attorney, Mr. Asim Balalic, who states in his letter number M 229/02 of 27 September 2002 that the land allocation in question is in accordance with the relevant laws and regulations.

To the extent that this waiver is granted on the basis of the validity of the documentation you have provided, this waiver shall itself cease to be valid if a court of competent jurisdiction, under a final and binding decision, brings into question the authenticity or accuracy of this documentation, and/or the information that it contains.

Sincerely,

Ambassador Peter Bas-Backer
Deputy High Representative for Return and Reconstruction

OHR-RRTF/LA/2003/639

Poštovani g. Hadrović,

Obraćam Vam se u vezi sa Vašim pismom od 29. oktobra 2002. godine u kome u ime Općine Mostar Stari Grad tražite pismeno izuzeće od Odluke Visokog predstavnika od 27. aprila 2000. g. kojom se zabranjuje dodjela imovine u državnom vlasništvu, uključujući imovinu u bivšem društvenom vlasništvu.

Konkretno, tražite od ovog ureda da dozvoli Općini Mostar Stari Grad da dodijeli zemljišnu parcelu, upisanu u ZK uložak kao k.č. 2379 (nastala percelisanjem od 2379 i pripajanjem parcela 2374, 2375, 2376, 2373, 2372 i 2381), površine 1667 m² – katastarska općina Mostar (Mostar I), javnom preduzeću "BH TELECOM SARAJEVO-DIREKCIJA MOSTAR", u svrhu izgradnje poslovnog objekta.

Zemljišno knjižni izvaci koje prilažete ukazuju da se navedena katastarska čestica odnosi na građevinsko zemljište u društvenom vlasništvu, te da je nosilac prava raspolažanja Državni Sekretarijat za narodnu odbranu. Vlada FBiH je 31. maja 2001. g. donijela Odluku broj 186/2001 o prenosu prava raspolažanja nad predmetnim zemljištem na Općinu Mostar Stari Grad. Prilozeni katastarski izvadci ukazuju da pravo posjeda zemljista pripada Općini Mostar Stari Grad.

Na osnovu člana 47 Zakona o građevinskom zemljištu, Općinsko vijeće Općine Mostar Stari Grad je odobrilo predloženu izgradnju svojim rješenjem broj 01-02-538/02 od 25. oktobra 2002. g., dok je Odjeljenje za stambena pitanja, obnovu i katastar izdalo urbanističku dozvolu svojim rješenjem broj 06-25-2965/02 od 23. septembra 2002. g. Izgradnju je odobrio i općinski javni pravobranitelj, g. Asim Balalić, svojim mišljenjem broj M 229/02 od 27. septembra 2002. g., u kojem stoji da je predmetna dodjela u skladu sa relevantnim zakonima i odredbama.

Na osnovu Rješenja Općinskog vijeća od 25. oktobra 2002. g., Investitor je obavezan platiti naknadu za dodjeljeno zemljište u iznosu od 48.384,40 KM. Nadalje, na osnovu Člana 35a Općinske Odluke o uvjetima i načinima dodjele građevinskog zemljišta

dovede u pitanje vjerodostojnost ili
sadrži.

S poštovanjem,

(potpisao)

Ambasador Peter Bas - Backer
Zamjenik Visokog predstavnika za povratak i rekonstrukciju